

\$5,000.00 will be used to buy books for the school library. Party A will help Party B to purchase books according to school's demand, and put the PPG logo that Party B provided on each donated book. A detailed list of books purchased with \$5000 should be provided to Part B.

2.2 余款七千美元将用于每年资助 5 名贫困儿童完成小学学业, 直到所有捐款用完为止. 受捐儿童需每年向美国匹兹堡中文学校汇报一次学习情况.

The remaining money (\$7,000.00) will be used to support five children whose families could not afford the school expenses each year to complete the study in the school until the fund is used up. The awarded students should communicate with the Pittsburgh Chinese School at least once a year.

本合同自签字之日起生效, 到直到所有捐款用完之后自动失效。本协议一式两份, 双方各执一份, 未尽事宜友好协商解决, 希各知照。

This agreement becomes effective upon the date of execution and becomes invalid once the donated fund is used up. This agreement is made in two original. Each party shall retain one original. It is hoped that matters uncovered will be solved through friendly consultations.

甲方: 中国儿童少年基金会
Party A: China Children and Teenagers'
Fund

乙方: 美国匹兹堡'重建学校活动'委员会

Party B: Pittsburgh 'Rebuild-A-School Campaign' Committee

授权代表签字:
Authorized Representative:

授权代表签字: 陶虹 (Hong Tao)
Authorized Representative:



李强



签约日期: 2009年5月17日
Date of Execution: _____, 2009

签约日期: 2009年4月22日
Date of Execution: April 22, 2009